



Egregio Signor
Cavalleri Massimo
Ufficio Controllo Abitanti
Via S. Frontini 1
6962 Viganello

Lugano, Ende Februar 2013

Einladung zur 64. Generalversammlung des VSED am 2./3. Mai 2013 in Lugano

Liebe Kolleginnen, liebe Kollegen

Die diesjährige Generalversammlung findet in Lugano statt und wir freuen uns, Sie am

Donnerstag/Freitag, 2. und 3. Mai 2013

in der Sonnenstube der Schweiz begrüßen zu können.

Lugano ist eingebettet in eine eindrucksvolle Landschaft, umgeben vom Monte Brè und San Salvatore. Der Luganersee trägt viel zur Faszination dieser einmaligen Landschaft bei.

Seit dem Jahr 1900 hat in der Region eine bedeutende urbane Verwandlung, verursacht durch das demografische und ökonomische Wachstum, stattgefunden. Lugano hat sich innert kurzer Zeit zum drittgrössten Finanzplatz der Schweiz entwickelt.

Tourismus, Finanz und Handel sind somit die wirtschaftlichen Hauptsektoren der Stadt. Die Bevölkerung erreicht inzwischen, bedingt durch die Fusion mit Nachbargemeinden, über 65'000 Einwohnerinnen und Einwohner.

Am **Donnerstag, 2. Mai 2013** findet ab 14.00 Uhr die Generalversammlung mit Referaten und dem statutarischen Teil statt.

Am **Freitag, 3. Mai 2013**, haben Sie die Gelegenheit, Stadt und Region Lugano kennenzulernen:

- Geführte Stadtbesichtigung (zu Fuss)
- Aufstieg zum Monte San Salvatore (mit der Seilbahn)

Anschliessend treffen wir uns am Bootshafen von Paradiso bzw. Lugano zu einem Ausflug mit dem Schiff, wo Apero und Mittagessen serviert werden. Die Rückkehr ist gegen 15.00 Uhr vorgesehen.

Die Teilnehmer/-innen und Gäste der Generalversammlung sind im renommierten Hotel „De la Paix“ untergebracht. Wer auch das anschliessende Wochenende in Lugano verbringen möchte, kann das Zimmer direkt im Hotel reservieren und bezahlen.

Bitte senden Sie das beiliegende Anmeldeformular bis spätestens **31. März 2013** an:

Città di Lugano
Ufficio controllo abitanti
Via Sara Frontini 1
6962 Viganello
Fax: 058 866 6727
Email: abitanti@lugano.ch

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme an der GV 2013 in Lugano!

Freundliche Grüsse

**Verband Schweizerischer
Einwohnerdienste VSED**

Stephan Wenger, Präsident



**Associazione Ticinese Funzionari
Controllo Abitanti ATFCA**

Lauro Gianinazzi, Präsident



Beilagen:

- Anmeldeformular
- Wahlprogramm Freitag
- Traktandenliste
- Statutenänderung (Traktandum 6)
- Organisatorenliste
- Einzahlungsschein
- Jahresrechnung 2012
- Budget 2013